

Queridos familias,

Estamos contentos de darles la bienvenida a usted y a su hijo en *El Campamento Eco-Discovery de Cary Institute Ecosystem Studies*. Nosotros estamos preparando para una semana fantástica de educación y diversión para su hijo(a); ¡no podemos esperar para el verano! Por favor tomen nota de la siguiente información para que usted y su hijo puedan estar listos para el campamento:

1. Formas de Salud del Campamento. *Deben de presentar las formas de salud dentro de los siguientes días o estás en peligro de perder el lugar para su hijo en este campamento:*

13 de junio: Sesiones 1 – 4 (incluido el campamento de “Eco-Investigadores”)

11 de julio; Sesiones 5 – 9 (incluido el campamento de “Arte y Ciencia”)

- a. Fondo de campista
- b. Órdenes médicos obligatorios
- c. Registro de vacunas (según los [Requisitos de vacunación del estado de Nueva York](#))

- 2. Medicinas:** Cualquier medicina los campistas deben traer en el envase original y acompañado con una prescripción de doctor explicando la dosis (incluyendo los epi-pens). Estos medicamentos deben incluirse en la forma de *Órdenes Médicas Obligatorias*. **Los campistas que toman cualquier medicamento recetado mientras están en el campamento DEBEN poder auto-administrarse el medicamento** bajo la supervisión del Director/designado de salud del campamento. **Nota: Nosotros tenemos prohibidos proveer medicinas sin receta médica como Benadryl a los campistas. Ellos deben traer su propia medicina.*

- 3. Información sobre la enfermedad de Lyme – ¡Empaca medias largas!** La enfermedad de Lyme prevalece en Nueva York. Lea el folleto proporcionado para ver las precauciones que se pueden tomar para prevenir la enfermedad de Lyme. Es popular durante los meses más cálidos que los niños usen calcetines cortos. Sin embargo, es difícil arropar los pantalones dentro de los calcetines *cortos*, una medida importante para para protegerse de las garrapatas. Su hijo necesita **medias largas** en las que pueda meterse los pantalones. Pueden estar en su mochila o los niños pueden llegar al campamento usándolos. ¡Muchas gracias! Tendremos “pantalones de garrapata” blancos para que los campistas se pongan encima de su ropa, pero recuerde enviar un par de pantalones largos y medias altas con su hijo todos los días.



4. ¿Que debe traer su niño? *Los campistas pueden dejar estas cosas en el campamento*

- ✓ zapatos para ir a caminar y jugar
- ✓ zapatos para usar en el agua (no chancletas por favor)
- ✓ gorra
- ✓ protector solar y repelente de insectos
- ✓ almuerzo
- ✓ mochila
- ✓ pantalones largos y calcetines altos para protegerse de las garrapatas
- ✓ pantalones cortos para meterse en el arroyo
- ✓ un impermeable
- ✓ bocadillos (opcional)
- ✓ botella de agua
- ✓ sudadera extra / chaqueta
- ✓ un cambio de ropa incluido los calcetines (¡Siempre existe la posibilidad de que la ropa se moje!)

5. **Almuerzo y bocadillos:** Ofrecemos refrigerios dos veces al día, pero los campistas **deben traer su propio almuerzo**. Hay un refrigerador disponible para mantener los almuerzos frescos, o los campistas pueden traer una bolsa de hielo para su almuerzo.
6. **Transportación:** Los campistas podrán ser transportados en estas áreas dentro el campamento en la camioneta. Los campistas estarán sentados y con cinturón puestos. La camioneta nunca va sobrepasar el límite de personas.
7. **Bajar y Recogida:** Usualmente el lugar donde siempre vamos a estar es en el *Carriage House* (una casa blanca) atrás del *Cary Institute Gifford House* en la ruta 44 de Millbrook. (Por razones de seguridad, por favor estacionarse en el *Gifford House* parqueadero y acompañar a su hijo hasta el *Carriage House*.)
8. **Reembolsos:** Si se retira del campamento antes del 6 de junio de 2025 (para sesiones 1-4/Eco-Investigadores) o 27 de junio de 2025 (para sesiones 5-9/Arte y Ciencia), se le reembolsará la tarifa total menos un depósito de \$25.00 por costos administrativos. No se emitirán reembolsos por estas sesiones después de las fechas límite.
9. **Nota para las familias que regresan al campamento sobre Family Share:** Este verano, estamos cambiando nuestra tarde de viernes. Ya no tendremos un “Family Share”, ¡pero no se desanimen! Las familias del campamento están invitadas a realizar un recorrido guiado por Carriage House, caminar por los senderos, y visitar a otras familias del campamento después del día de campamento de 4:00 a 4:30 p.m.

Estamos buscando una semana llena de diversión con su hijo. Cualquier cosa o preguntas que tengan por favor llamar a este número 845-677-7600 x 321.

Atentamente,

Ashley Alred - *Líder del campamento de verano*

alreda@caryinstitute.org

Mapa y indicaciones para llegar a la Carriage House del Instituto Cary:

El Carriage House está en la Ruta 44, a media milla al noreste de la entrada principal del Instituto Cary. Es el edificio **de madera blanca** que se encuentra en el prado detrás de la gran casa de ladrillo Gifford House.

Address: [2919 Sharon Turnpike, Millbrook NY](https://www.google.com/maps/place/2919+Sharon+Turnpike,+Millbrook+NY) (41.789576, -73.723954).

No vayas al edificio con paredes de cobre en el campus principal cerca del gran cartel de Cary.

Este es el edificio de ladrillo que verás desde la carretera.



Estacione en el estacionamiento pavimentado y luego camine con su hijo por este camino.

